

香港中文版

Saint
聖矢

車田正美

Masami Kurumada

Volume
18

στην περίοδο της ελληνικής μυθολογίας.....
ο ήρωας ο ήρωας
καταφέρει να αποκαλύψει την αλήθεια, φοβερό είναι
απόδειξη στο σώμα του και εκρήκνει στον κοσμικό χώρο της
γαλαξίας. (Ποιος είναι ο ήρωας που θα σώσει τον κόσμο από
το σκοτεινό δαίμονα που απειλεί τον κόσμο, έτοιμος είναι ο ήρωας.
Ο ήρωας είναι ο ήρωας που θα σώσει τον κόσμο από τον σκοτεινό δαίμονα.)

聖鬥士星矢

Saint



SEIYA

Volume
18

車田正美



天下

COMICS WORLD

香港中文版



Saint
聖矢
車田正美
Masami Kurumada

Volume
18

聖鬥士星矢

Saint
SEIYA

Volume
18

車田正美



天下

出版：天下出版（國際）有限公司

香港觀魚涌華翠路20號華蘭中心1205-08室 電話：2561 8172

香港中文版只限在香港、澳門地區發售及出售
HONG KONG CHINESE EDITION FOR DISTRIBUTION
AND SALE IN HONG KONG AND MACAU ONLY.

ISBN 978-988-8031-48-1



\$55



Volume
18
Saint SEIYA
Masami Kurumada

Στην περίοδο της ελληνικής μυθολογίας.....

ο Περσέας ο ήρωας
κατάφερε να αποκεφαλίζει την Μέδουσα, φοβερό τέρας.

Ανάμεσα στο σωρό αίμα που ξεπήδησε από τον κομμένο λαιμό του
γεννήθηκε ο Πήγασος,
ουράνιο άλογο που είχε όμορφα φτερά, έτσι διηγείται ο μύθος.

Ο Πήγασος έπειτα
προέφτασε στον ουρανό
και έγινε αστεριμός.....

少年

週刊

サービス
定価 **180円**

超ボリューム大増410P!

20th
ANNIVERSARY
WEEKLY JUMP

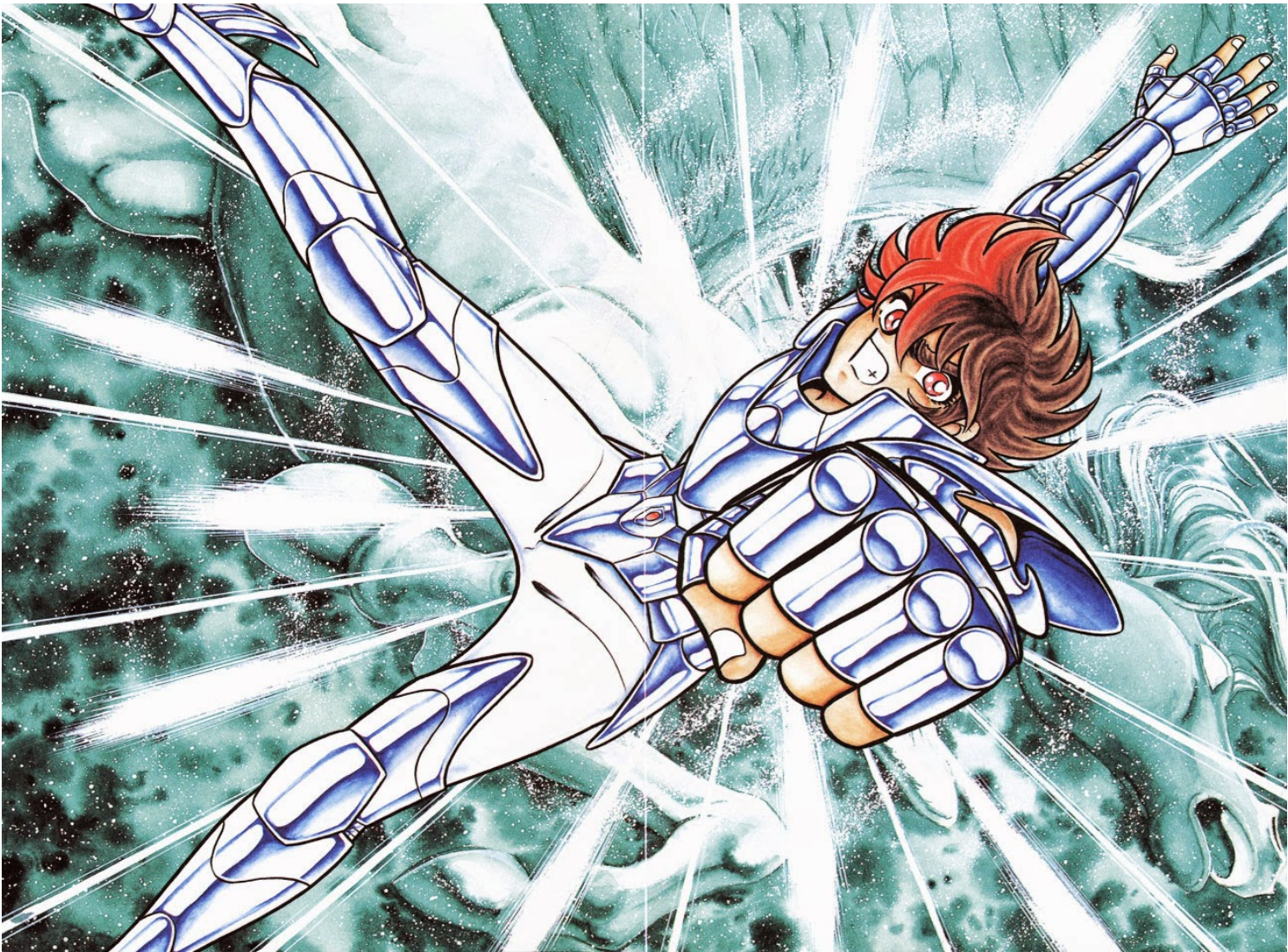
巻頭カラー
DRAGON BALL
第35回手塚賞
第28回赤塚賞選考発表

NO. **28**

6月20日号

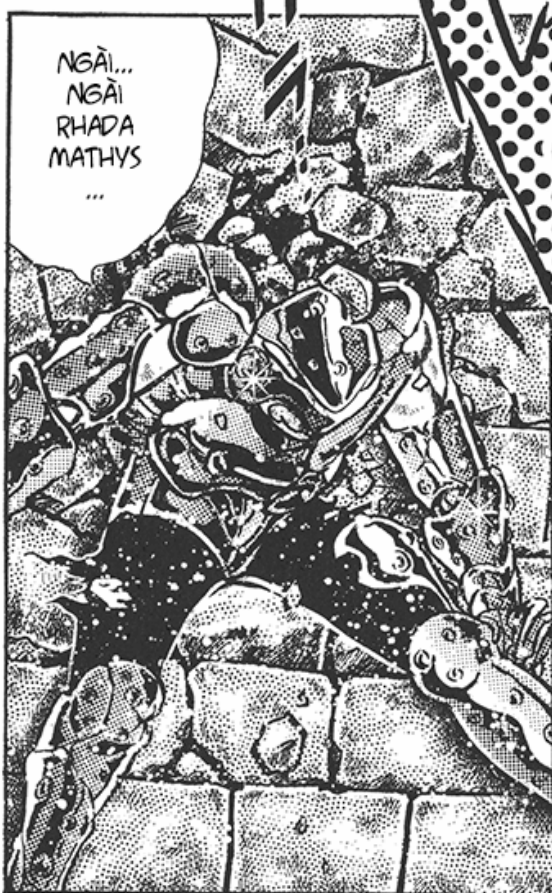
特大サービス号

聖闘士星矢



GIÁC QUAN THỨ TÁM

**ỒI
A A
A**





**NÀY MAU
ĐỨNG LẠI !
BÂY GIỜ TIẾP
THEO LÀ ĐẾN LƯỢT
NGƯỜI ĐÂY !**



**CÁI NÀY
CÒN PHẢI
HỎI NỮA
SAO ?**

**NGƯỜI TIẾP
THEO PHẢI
CHẾT CHÍNH LÀ
NGƯỜI ĐÓ !**

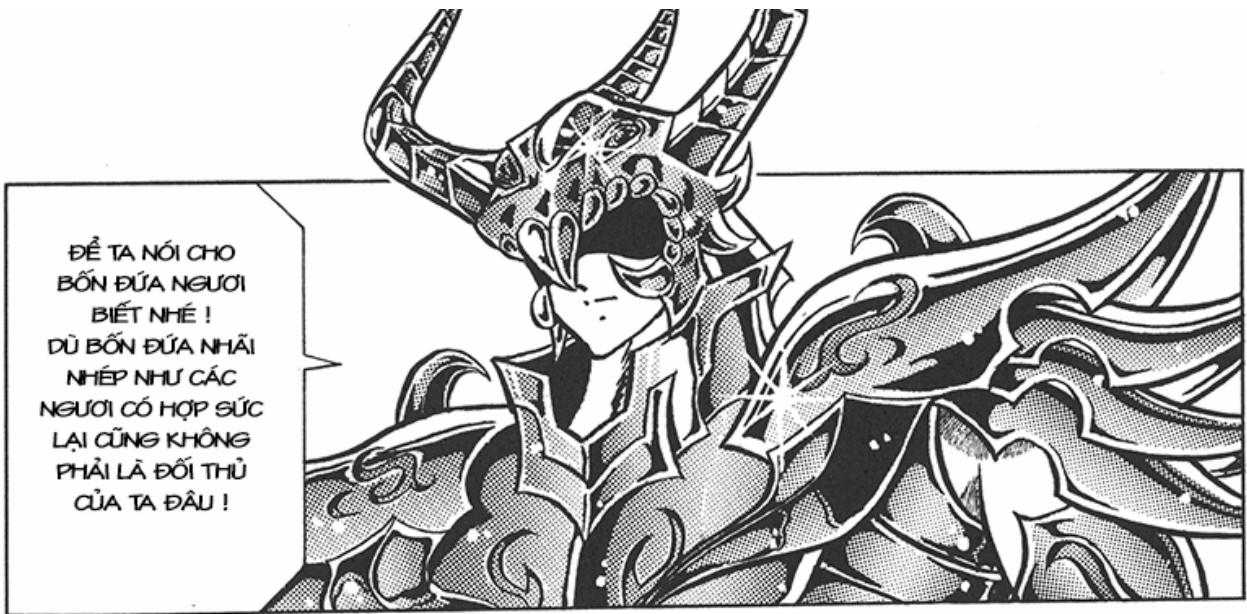


**TÔI
LƯỢT TA
!?**



**CÁI GÌ
!?**







BÂY GIỜ CÓ LẼ
CHÚNG ĐANG
CHỊU NỖI GIẤY VỖ
CÙNG VỚI ĐÁM
OAN HỒN BÊN
DƯỚI ĐỊA PHỦ !



NHƯNG
TẠI SAO 4
TÊN ĐỒNG
THÀNH NÀY
LẠI TRÔNG
THOẢI MÁI
NHƯ VẬY !

KHOAN
ĐÃ ...



TÊN...
TÊN
KHÔN
...



BẤT KỂ KẸ ĐỊCH NÀO
CŨNG KHÔNG THỂ
PHÁT HUY ĐƯỢC 100%
SỨC LỰC, THẾ MÃ
ZEROS LẠI BỊ HẠ GỤC
RẤT DỄ DÀNG !

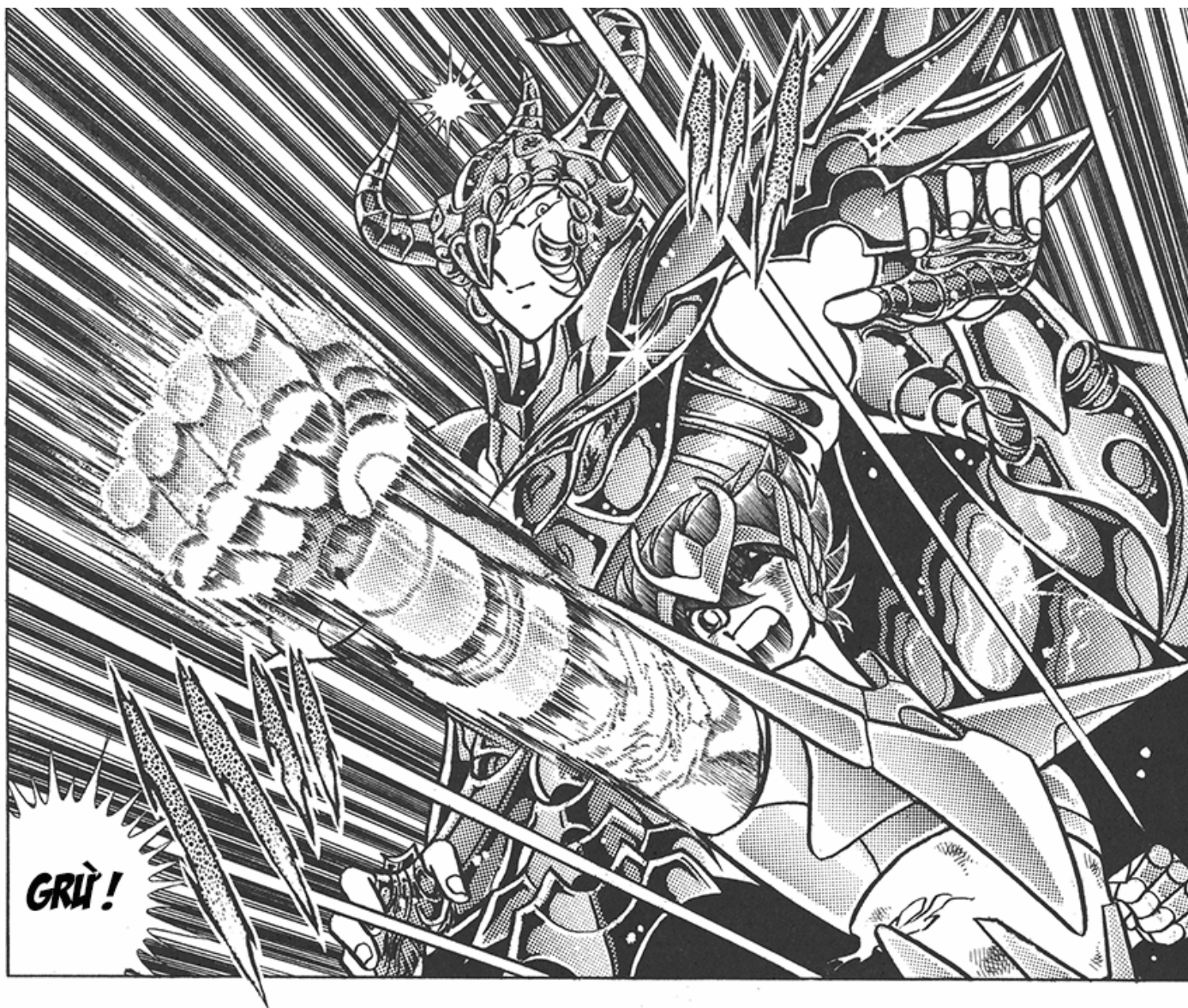
LÂU ĐÀI NÀY ĐƯỢC
GIẢNG ĐẦY ẨM GIỚI
MANG Ý CHỈ THẦN
THÁNH CỦA CHÚA
TỂ HADES
...

Ừ...



KHÔNG LẼ
THÁNH Y
CỦA BỌN NÀY
ĐƯỢC THOẢI
MÁI CỦA
THẦN !

NGAY CẢ ĐÁM
KIM THÁNH CỦA
ATHENA CŨNG
KHÔNG NGOẠI LỆ
VẬY TẠI SAO !?





**TÀ SẼ
KHÔNG ĐỂ
CHO HADES
THỐNG TRỊ
CẢ MẶT ĐẤT
ĐÀU !**



ĐỂ TRẢ THÙ
CHO AIOIA,
MILO VÀ NGÀI
MU !

TÀ NHẤT
ĐỊNH SẼ
TIÊU DIỆT
NGƯỜI
...



NẾU BẠN
TÀ KHÔNG
CHIẾN ĐẤU
THÌ BÓNG
TÔI SẼ BAO
TRỪM CẢ
MẶT ĐẤT !

CÁC KIM
THÀNH
ĐỀU ĐÃ
CHẾT HẾT
...



**NHƯNG TRƯỚC
ĐÓ NGƯỜI PHẢI
DẪN BẠN TÀ
XUỐNG ĐỊA PHỦ
ĐỂ GẶP HADES
ĐÀ !**

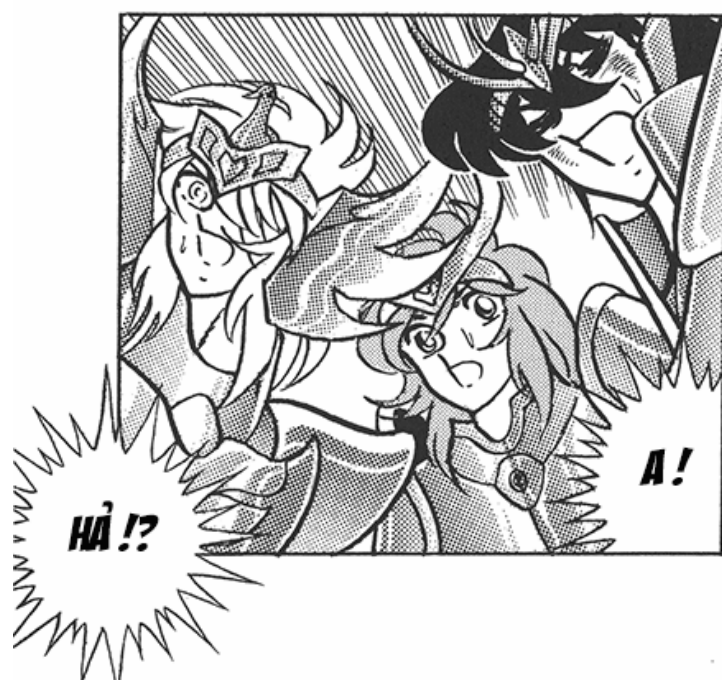
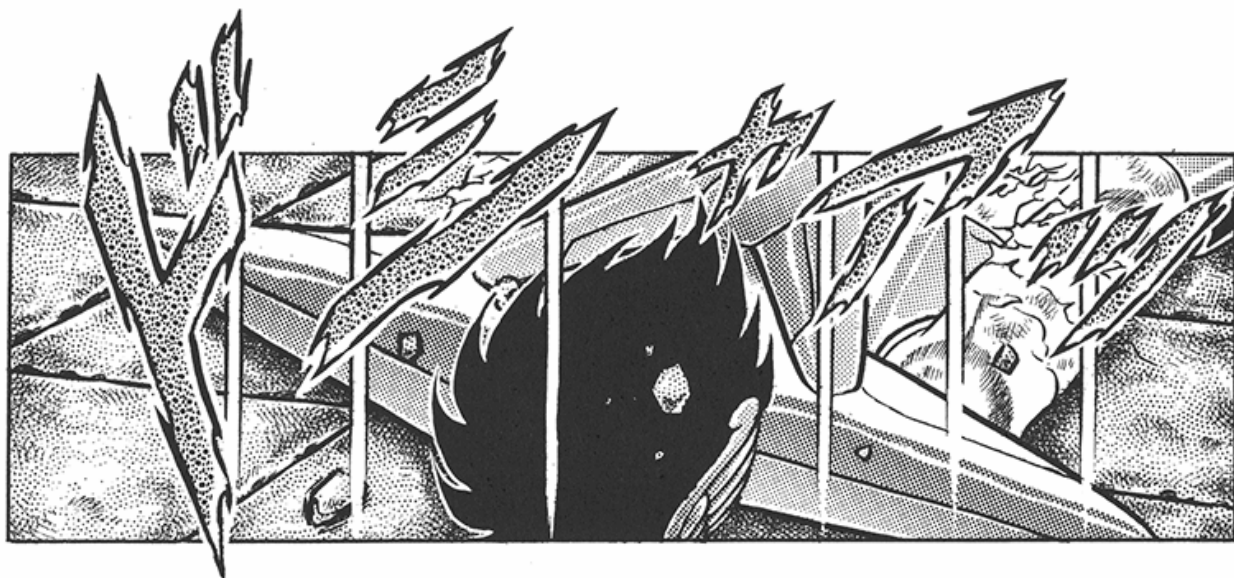


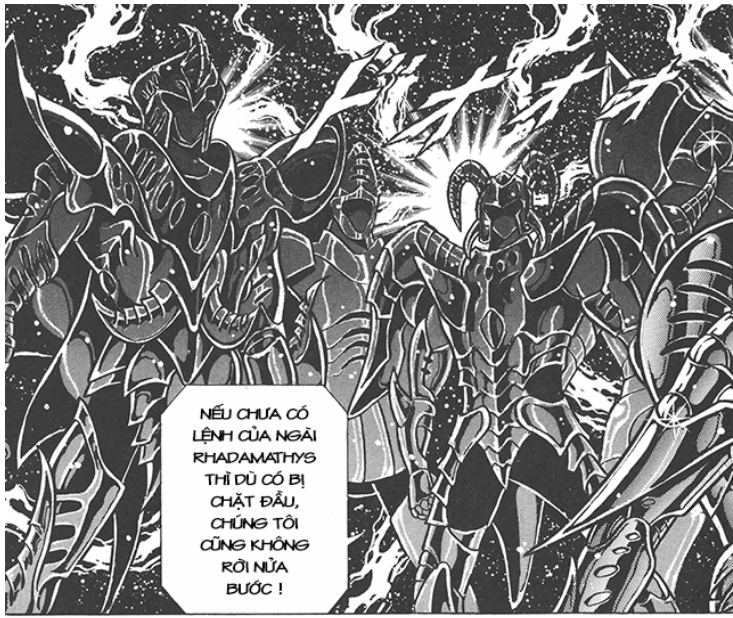
HỮ, TÀ CŨNG ĐÃ
QUYẾT ĐỊNH PHẢI
GIẾT CHẾT BỐN
ĐỨA NGƯỜI NGAY
TẠI ĐÂY !



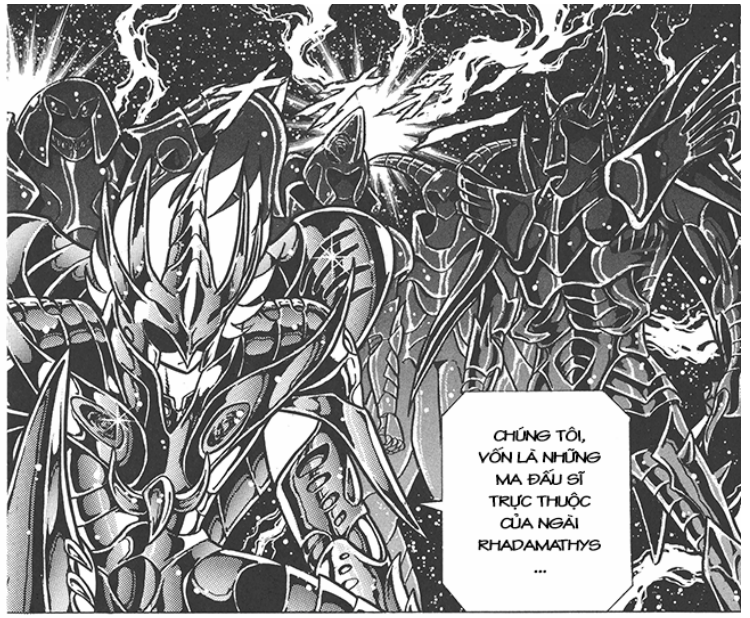
SEIYA
...



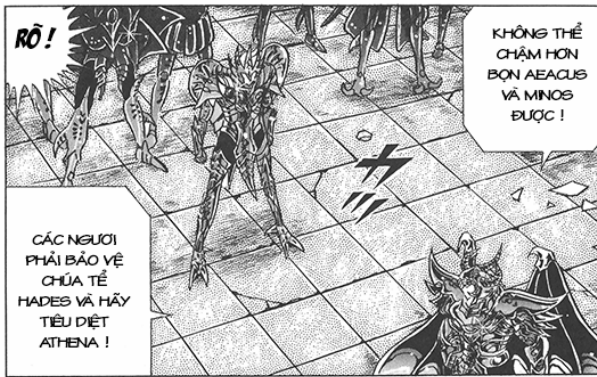




NẾU CHƯA CÓ
LỆNH CỦA NGÀI
RHADAMATHYS
THÌ DÙ CÓ BỊ
CHẬT ĐẦU,
CHÚNG TÔI
CŨNG KHÔNG
RỜI NỬA
BƯỚC !



CHÚNG TÔI,
VÓN LÁ NHƯNG
MA ĐẤU SĨ
TRỰC THUỘC
CỦA NGÀI
RHADAMATHYS
...



RỒ !

KHÔNG THỂ
CHẬM HƠN
BỌN AEACUS
VÀ MINOS
ĐƯỢC !

CÁC NGƯỜI
PHẢI BẢO VỆ
CHÚA TẾ
HADES VÀ HÃY
TIÊU DIỆT
ATHENA !



TỐT !
VẬY THÌ
CÁC NGƯỜI
MAU TRỞ
VỀ ĐỊA
PHỦ ĐI !



NHƯNG MA
ĐẤU SĨ TRỞ
VỀ ĐỊA PHỦ
TRƯỚC LÀ SỞ
TRỰC THUỘC
NGÀI AEACUS
VÀ NGÀI
MINOS !



ĐỢI...
ĐỢI ĐÃ
...

HỘC
...

HỘC
...



CÁC NGƯỜI
PHẢI DẪN
BỌN TA
XUỐNG ĐỊA
PHỦ ĐỂ GẶP
HADES !

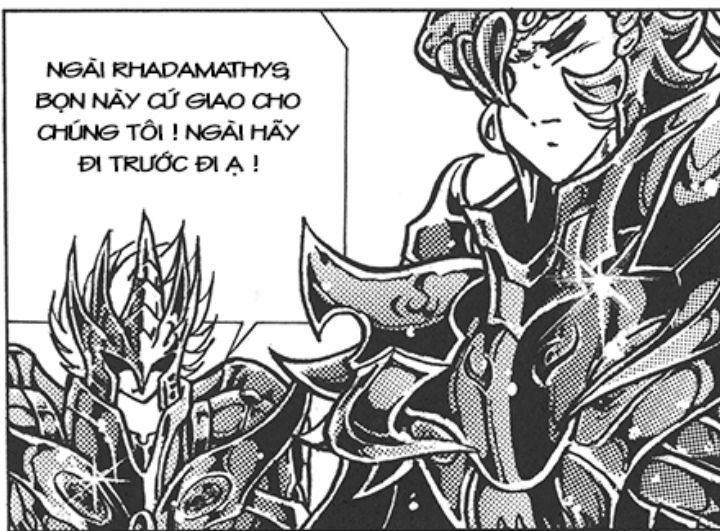
HỘC
...

HỘC
...

TA...
TA ĐÃ
NÓI RỒI
...



**CÁC
NGƯỜI
KHÔNG
NGHE TA
NÓI GÌ
SAO !?**



NGÀI RHADAMATHYS
BỌN NÀY CỨ GIAO CHO
CHÚNG TÔI ! NGÀI HÃY
ĐI TRƯỚC ĐI A !



**HÃY XUỐNG
ĐỊA NGỤC MÀ
LÀM BẠN VỚI
ĐÁM KIM
THÁNH ĐI !**



A!



NGAY CẢ
CHÚA TỂ HADES
CŨNG RẤT COI
TRỌNG NGÀI
RHADAMATHYS.
NGÀI ẤY LÀ
MỘT NGƯỜI
CÓ ĐỊA VỊ CAO
QUÝ TRONG
ĐỊA PHỦ !

NGÀI
RHADAMATHYS
LÀ MỘT TRONG
3 THẨM PHÁN
CỦA ĐỊA NGỤC,
ĐỨNG ĐẦU CÁC
MA ĐẦU SĨ,
CÙNG VỚI NGÀI
AEACUS VÀ
NGÀI MINOS
...



HẢ !?

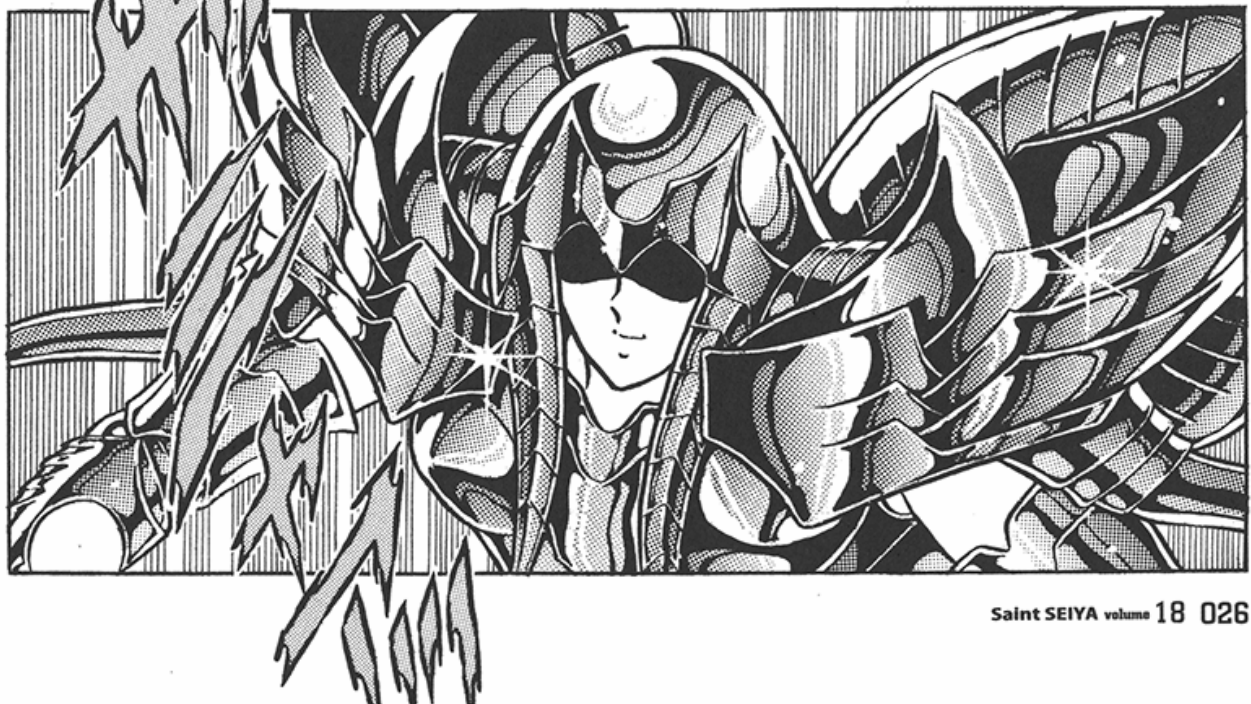
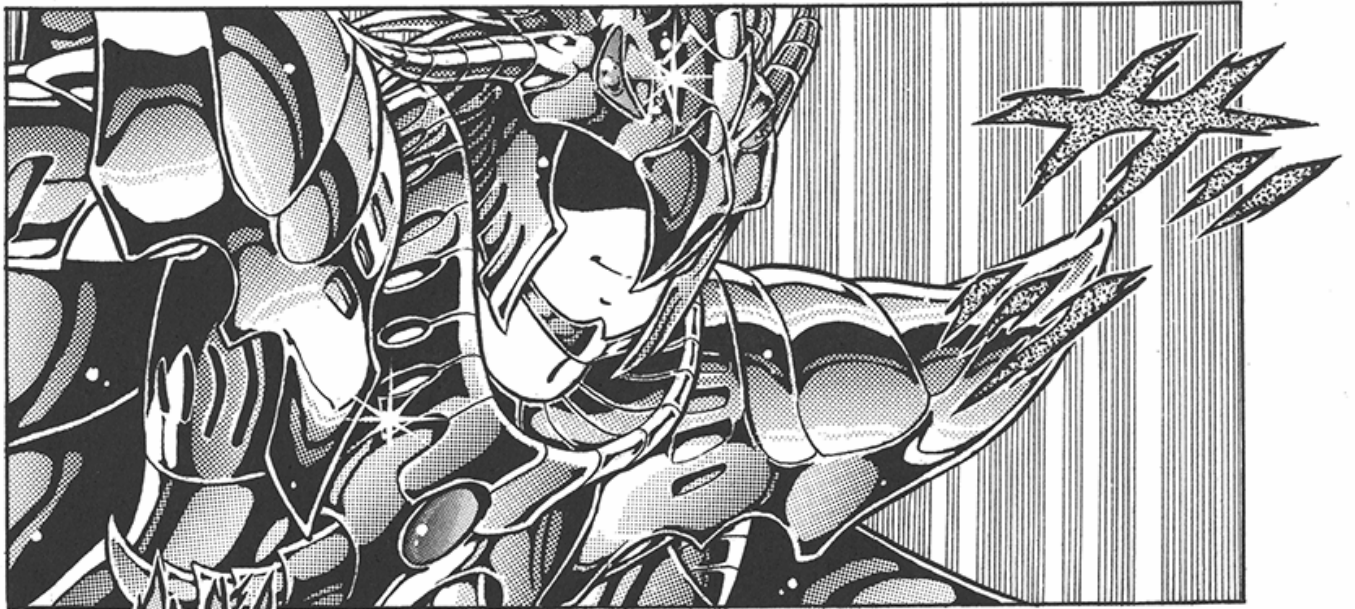


MỘT THẲNG
OẮT CON NHƯ
NGƯỜI THÌ
LÀM GÌ CÓ TƯ
CÁCH ĐẾN GẦN
NGÀI ẤY !











CỨ ĐỂ 4 TÊN
NÀY Ở ĐÂY
ĐỂ CHÚNG
CŨNG BỊ HỦY
DIỆT CÙNG
VỚI TÒA LÂU
ĐÀI NÀY !

NGÀI
RHADA
MATHYS
HÃY ĐI
THÔI Ạ !

NẾU THẾ NHẤT ĐỊNH PHẢI
GIẾT CHẾT CẢ BỐN TÊN
ĐỒNG THÁNH NÀY KÈO VỀ
SAU CHÚNG SẼ TRỞ THÀNH
NHỮNG RẮC RỐI LỚN
...

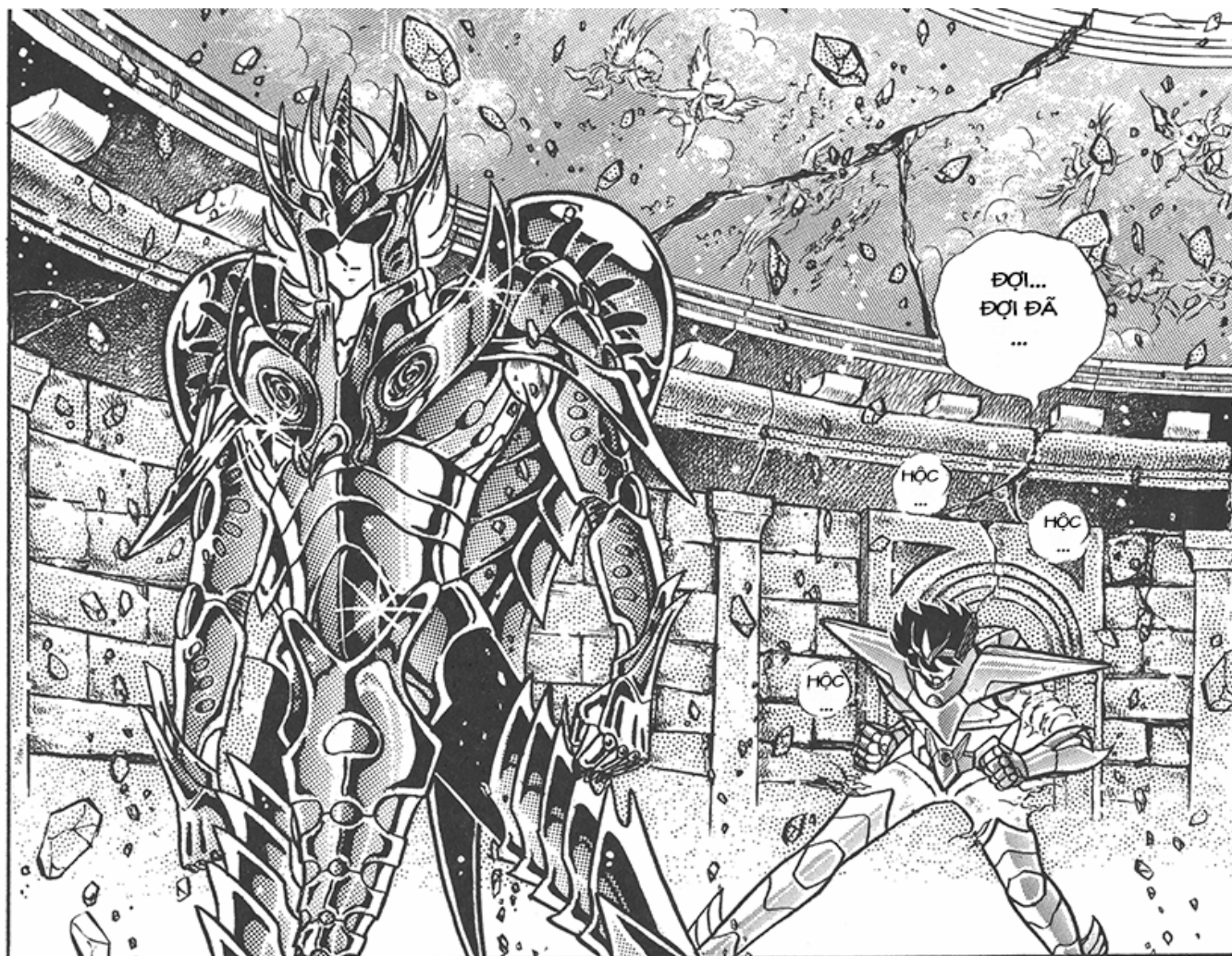
LÀ TA NHẦM Ứ ?
KHÔNG... CHẮC CHẮN
THÀNH Ỷ CỦA BỌN ĐỒNG
THÁNH NÀY ĐÃ ĐƯỢC BÔI
MÁU CỦA ATHENA TRƯỚC
KHI ĐẾN ĐÂY !





**KHÔNG THỂ
CHẠM CHÂN
HƠN MINOS
VÀ DEUCUS
ĐƯỢC !**

**MÀU LÊN !
CHÚNG TA
NHẤT ĐỊNH PHẢI
GIẾT CHO ĐƯỢC
ATHENA !**



ĐỢI...
ĐỢI ĐÃ
...

HỌC
...

HỌC
...

HỌC
...

NẾU ĐÚNG LÀ
NGƯỜI CÓ
TIỀM LỰC NHƯ
VẬY THÌ HÃY
XUỐNG ĐỊA
PHỦ TÌM
CHÚNG TA !

NGÀI
RHADAMATHYS ĐÃ
RẤT LO NGẠI VỀ
TIỀM LỰC CỦA 4
ĐỨA NGƯỜI NHƯNG
CHÚNG TA LẠI
KHÔNG CÓ THỜI
GIẠN ĐỂ TIÊU DIỆT
CÁC NGƯỜI !

**TÊN TA LÀ
VALENTINE,
MÀ ĐẤU SĨ
CHÒM THIÊN KHỐC
TINH !**



**TÀ LÀ
THIÊN ÁM TINH
QUEEN !**



**TÀ LÀ
THIÊN LAO TINH
GORDON !**



**TÀ LÀ
THIÊN TIỆP TINH
SYLPHIDE !**

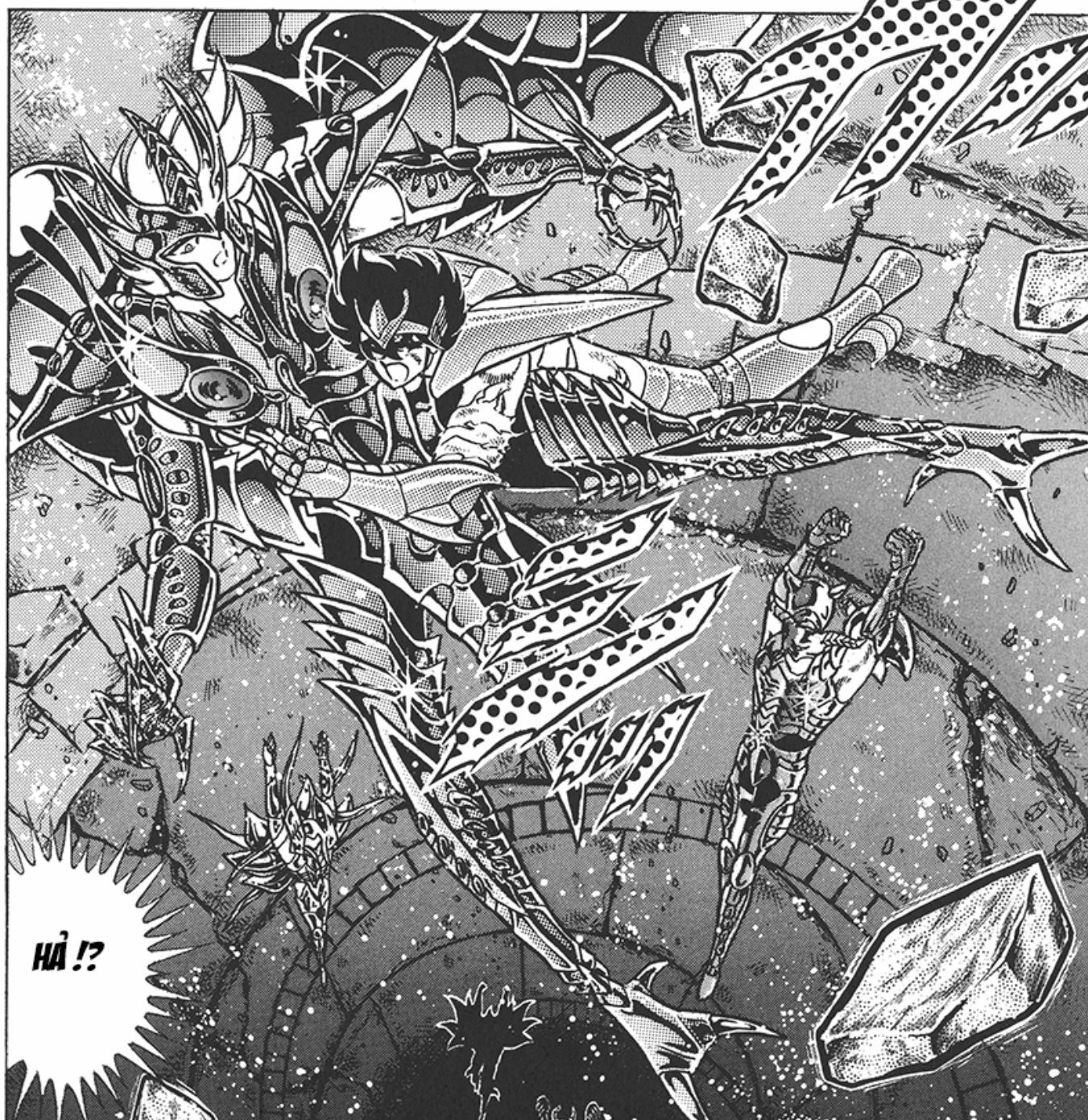


**NHƯNG TRƯỚC
HẾT NGƯỜI PHẢI
GIỮ ĐƯỢC MẠNG
SỐNG KHI TỚI
ĐÓ ĐÀ !
HAHAHA...**

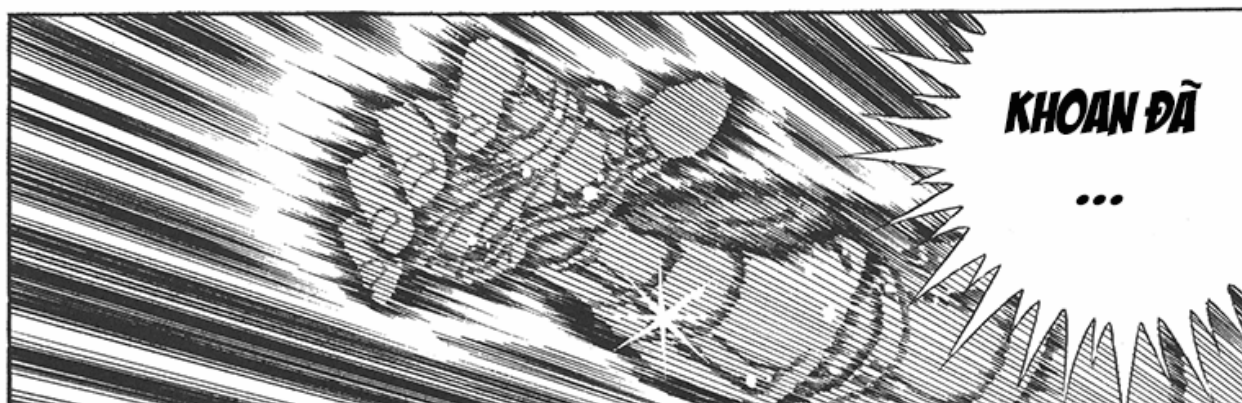
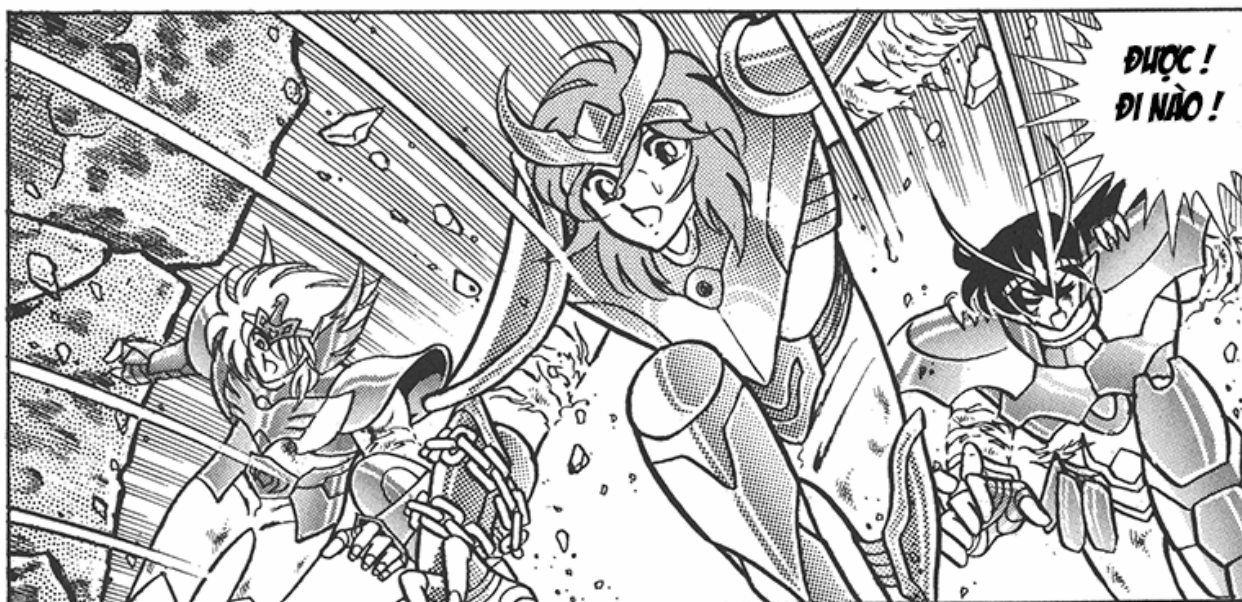
**CHÚNG TA
SẼ ĐỢI
NGƯỜI Ở
DƯỚI ĐỊA
PHỦ !**

A!







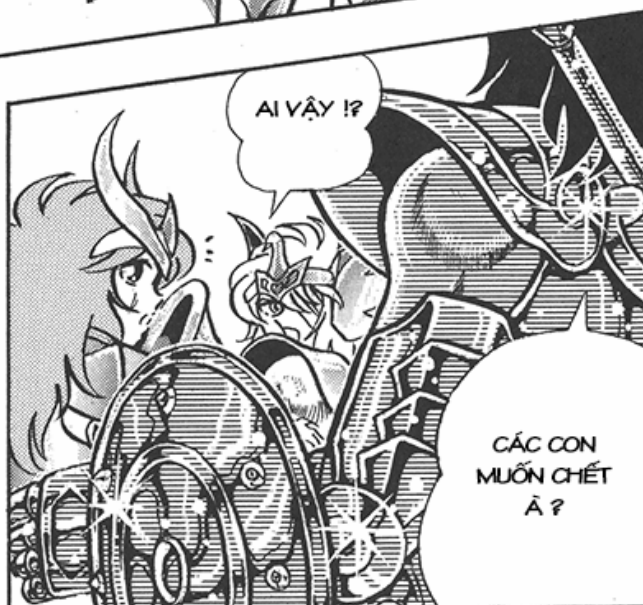




HẢ !?



DHOKO
CHÒM
THIÊN XÚNG
...



AI VẬY !?

CÁC CON
MUỐN CHẾT
À ?



GIỌNG NÓI
NÀY... LÀ
CỦA SƯ
PHỤ !

ANH LÀ
...



VẬY THÌ...
SEIYA
...



KHÔNG...
KHÔNG
THỂ NÀO
...

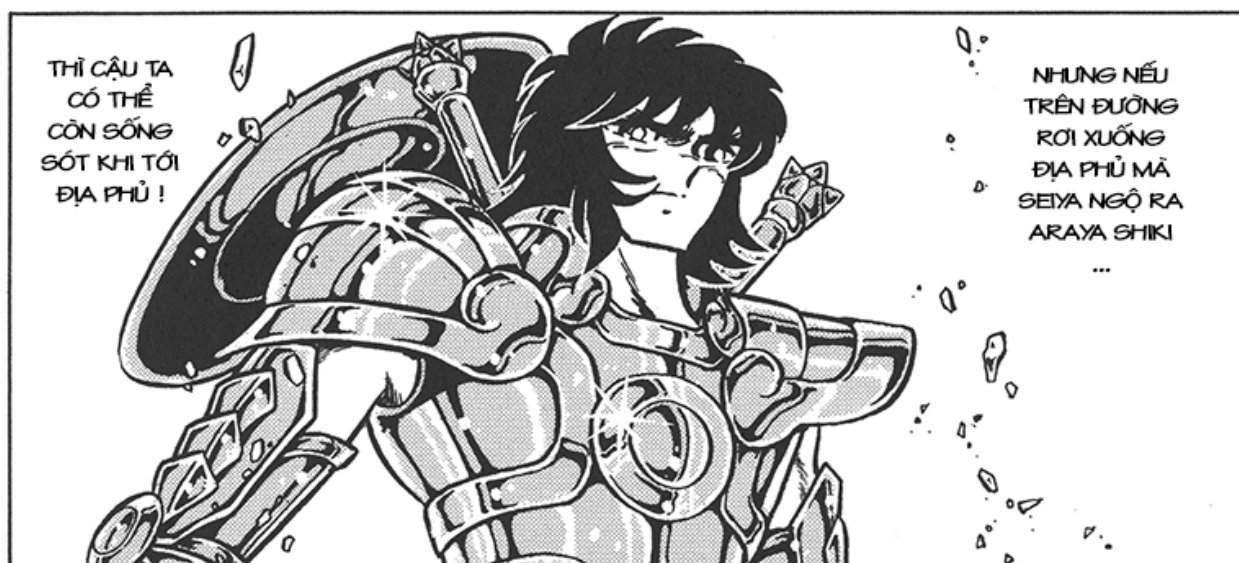
ĐÁNG TIẾC !
KHẢ NĂNG
RẤT LỚN LÀ
CẬU TA ĐÃ
CHẾT RỒI !

**SU
PHỤ !**



BỌN MA ĐẤU SĨ
BỒI VÌ CÓ SỰ BẢO
VỆ CỦA HADES
NÊN MỚI CÓ THỂ
SỐNG Ở ĐỊA PHỦ
VÀ TỰ DO QUA LẠI
GIỮA HAI THẾ
GIỚI !

NGƯỜI TRẦN
NHƯ CHÚNG TA
MÃ RƠI XUỐNG
DƯỚI NÀY THÌ
CHẮC KHÁC GÌ
TỰ SÁT !



THÌ CẬU TA
CÓ THỂ
CÒN SỐNG
SÓT KHI TỚI
ĐỊA PHỦ !

NHUNG NẾU
TRÊN ĐƯỜNG
RƠI XUỐNG
ĐỊA PHỦ MÃ
SEIYA NGỘ RA
ARAYA SHIKI
...





HAY CHÚNG
TA CÒN GỌI
LÀ GIÁC
QUAN THỨ
TÁM !



GIÁC
QUAN THỨ
TÁM !?

GIÁC
QUAN THỨ
TÁM ...
KHÔNG LẼ
...



SỞ DĨ SHAKA ĐƯỢC
GỌI LÀ NGƯỜI GẦN
VỚI THẦN NHẤT
TRONG SỐ CÁC
THÁNH ĐẤU SĨ BỒI
VÌ CẬU TA CÓ KHẢ
NĂNG ĐÁNH THỨC
ARAYA SHIKI
...

ARAYA SHIKI
LÀ MỘT TỬ
TRONG PHẬT
GIÁO CHỈ VẬT
BỊ ẨN GIẤU VÀ
CĂN NGUYÊN
...



ĐÓ CHÍNH LÀ
GIÁC QUAN THỨ
TÁM !

PHẢI ! KHI TIỂU
VŨ TRỤ LÀ
NGUỒN SỐNG LÀ
SỨC MẠNH CỦA
CON NGƯỜI,
VƯỢT QUA GIÁC
QUAN THỨ BẢY
...



**GIÁC QUAN
THỨ TÁM !**

CHỈ KHI NÀO MỘT
NGƯỜI ĐÃ CHẾT
THÌ GIÁC QUAN
THỨ TÁM NÀY MỚI
XUẤT HIỆN

...

SƠ VỚI GIÁC QUAN
THỨ BẢY, GIÁC
QUAN THỨ TÁM CÒN
ÂN SÂU HƠN TRONG
TIỂM VŨ TRỤ CỦA
MỖI CON NGƯỜI !

CHỈ CÒN MỘT
GIÁC QUAN THỨ
TÁM, TỨC LÀ
ARAYASHIKI !

NHUNG MỘT
NGƯỜI ĐÃ CHẾT
THÌ BẢY GIÁC
QUAN KIA ĐIỀU
SẼ BIẾN MẤT !

NỮ THẦN VÀ SHAKA
KHÔNG HỀ TỪ BỎ
CHIẾN ĐẤU HÓA RA
LÀ CỐ NGUY Ỗ
NHƯ THẾ !



A...
ĐÚNG RỒI !
SHION
CŨNG ĐÃ
NÓI VẬY
...

CHO NÊN
KHÔNG
PHẢI HỌ
CHẾT MÃ
VẪN SỐNG
ĐỂ ĐI VÀO
ĐỊA PHỦ !



VẬY TỨC LÀ
CẢ NỮ THẦN
VÀ SHAKA
ĐỀU ĐÃ ĐÁNH
THỨC ĐƯỢC
ARAYASHIKI !

CHÍNH
LÀ NHƯ
THẾ !





MUỐN LÂM THẾ
CÁC CON PHẢI
ĐÁNH THỨC
ĐƯỢC GIÁC
QUAN THỨ TÁM !
CÁC CON CÓ
LÂM ĐƯỢC ĐIỀU
ĐÓ KHÔNG !?

NẾU CÁC CON
MUỐN VÀO ĐỊA
PHỦ ĐỂ CHIẾN
ĐẤU VỚI HADES
THÌ PHẢI CÒN
SỐNG
...



KHÔNG
DO DỰ
ĐƯỢC NỮA,
CHÚNG TA
PHẢI ĐUỔI
THEO SEIYA
NGAY
THÔI !

HƠN NỮA,
BIẾT Đâu
TRONG LÚC
NÀY BỌN
MA ĐẤU SĨ
ĐANG TẤN
CÔNG NỮ
THẦN
...



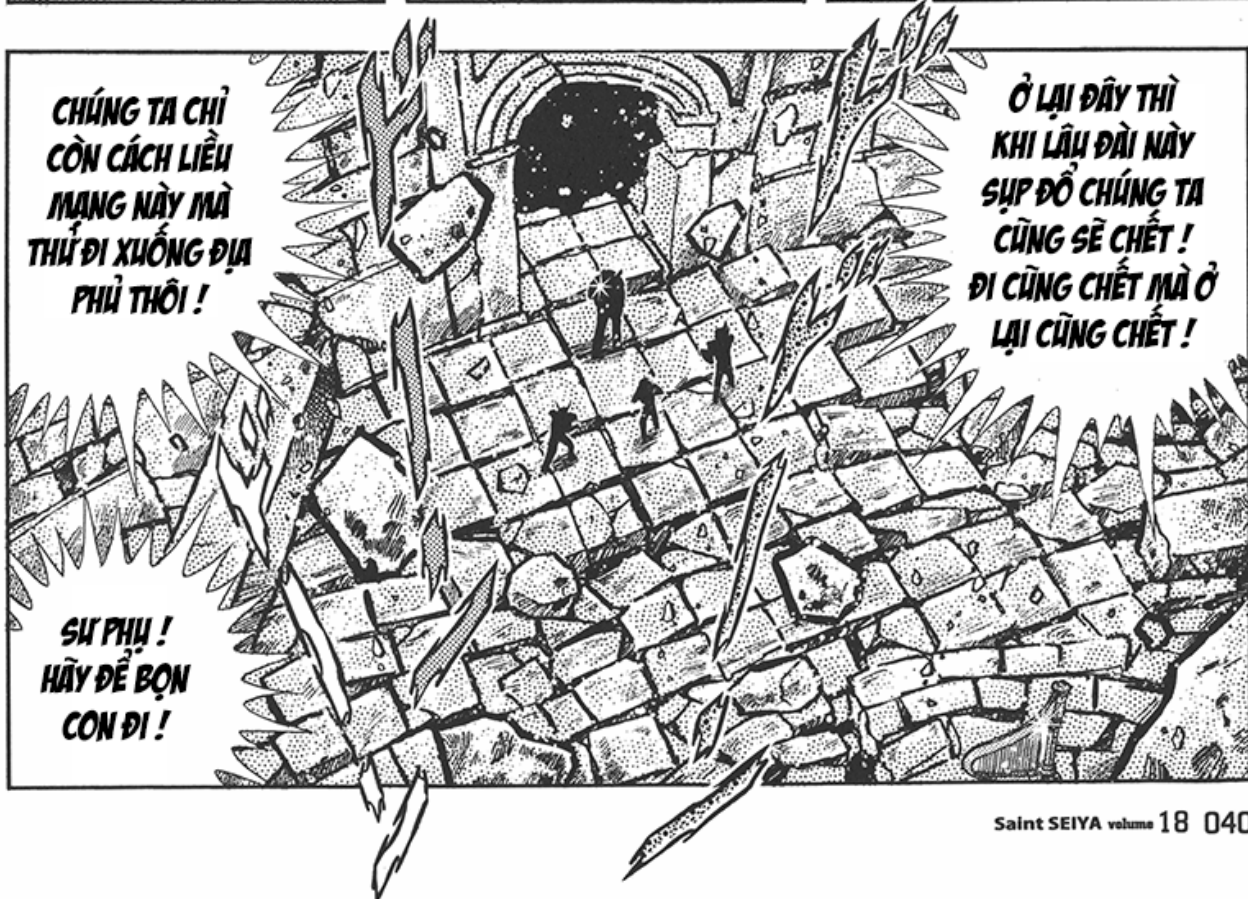
SỬ MẠNG
MÀ GIÁO
HOÀNG
SHION GIAO
CHO CHÚNG
TA BUỘC
PHẢI HOÀN
THÀNH !

TỤI CON
NHẤT ĐỊNH
PHẢI GIAO
BẰNG
ĐƯỢC THẦN
Y CHO NỮ
THẦN
...



ĐƯỢC HAY
KHÔNG THÌ
CŨNG KHÔNG
CÒN QUAN
TRỌNG NỮA !
TỤI CON ĐAU
CÒN ĐƯỜNG
THOÁI LUI
...

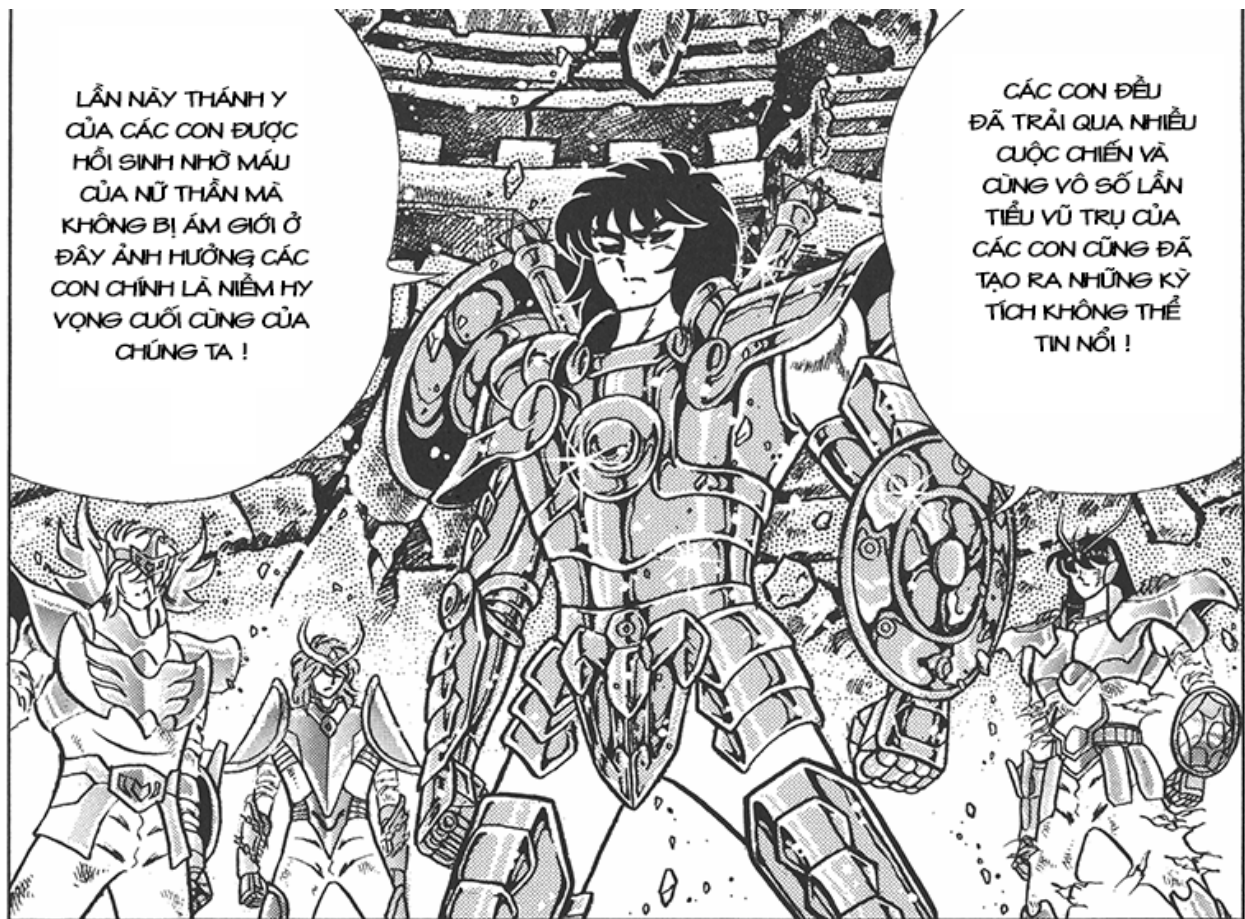
TUY LÃ
NÓI VẬY
NHƯNG
...



CHÚNG TA CHỈ
CÒN CÁCH LIỄU
MẠNG NÀY MÀ
THỬ ĐI XUỐNG ĐỊA
PHỦ THÔI !

Ở LẠI ĐÂY THÌ
KHI LẬU ĐÀI NÀY
SỤP ĐỔ CHÚNG TA
CŨNG SẼ CHẾT !
ĐI CŨNG CHẾT MÀ Ở
LẠI CŨNG CHẾT !

SỰ PHỤ !
HÃY ĐỂ BỌN
CON ĐI !



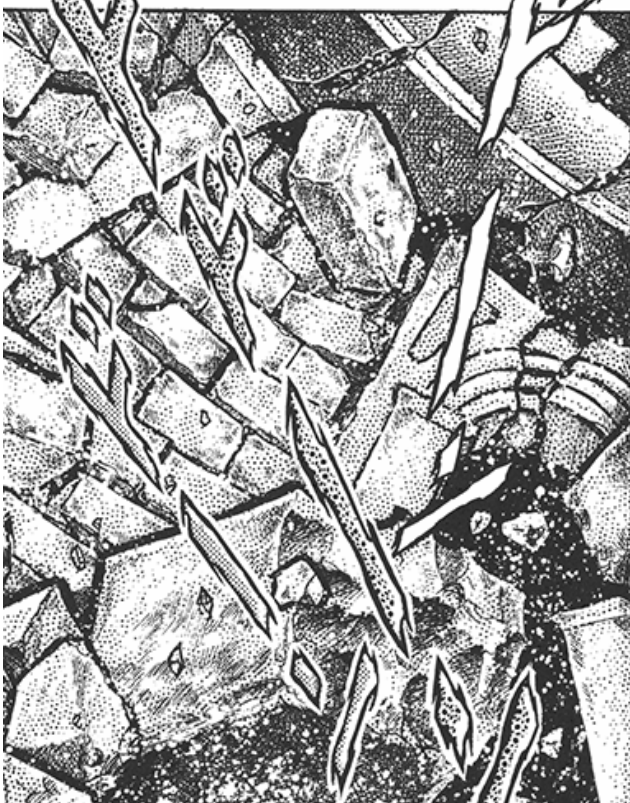
LẦN NÀY THÁNH Y
CỦA CÁC CON ĐƯỢC
HỒI SINH NHỜ MÁU
CỦA NỮ THẦN MÃ
KHÔNG BỊ ẨM GIỚI Ở
ĐÂY ẢNH HƯỞNG CÁC
CON CHÍNH LÀ NIỀM HY
VỌNG CUỐI CÙNG CỦA
CHÚNG TA !

CÁC CON ĐỀU
ĐÃ TRẢI QUA NHIỀU
CỤC CHIẾN VÀ
CÙNG VÔ SỐ LẦN
TIÊU VŨ TRỤ CỦA
CÁC CON CŨNG ĐÃ
TẠO RA NHỮNG KỶ
TÍCH KHÔNG THỂ
TIN NỔI !



RẤT CÓ THỂ
CÁC CON SẼ
TẠO RA MỘT
KỶ TÍCH MỚI,
ĐÁNH THỨC
ĐƯỢC GIÁC
QUAN THỨ
TAM !

CÁC CON CÓ TIÊU
VŨ TRỤ ĐANG
LIÊN TỤC PHÁT
TRIỂN VÀ THÁNH
Y CÓ MÁU CỦA NỮ
THẦN BẢO VỆ
...



SEIYA NHẤT
ĐỊNH SẼ ĐÁNH
THỨC ĐƯỢC
GIÁC QUAN THỨ
TAM, ĐỂ CÒN
SỐNG ĐI VÀO
ĐỊA PHỦ !



TÔI
CŨNG
TIN LÀ
THẾ !



ĐÚNG
VẬY !

